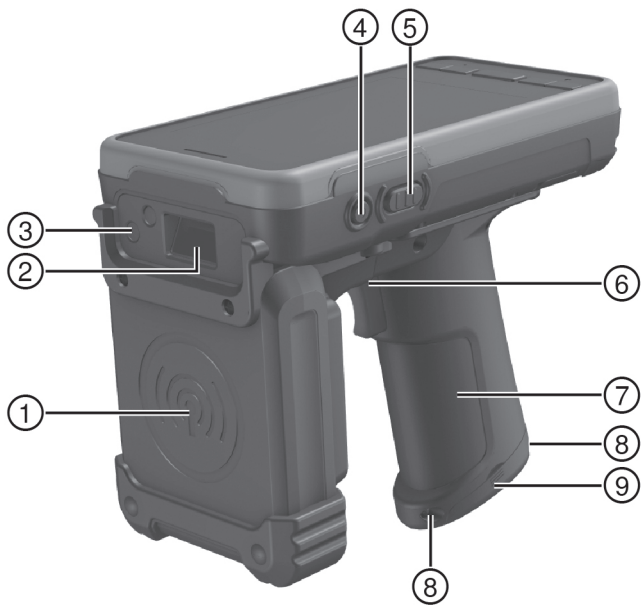


HILTI

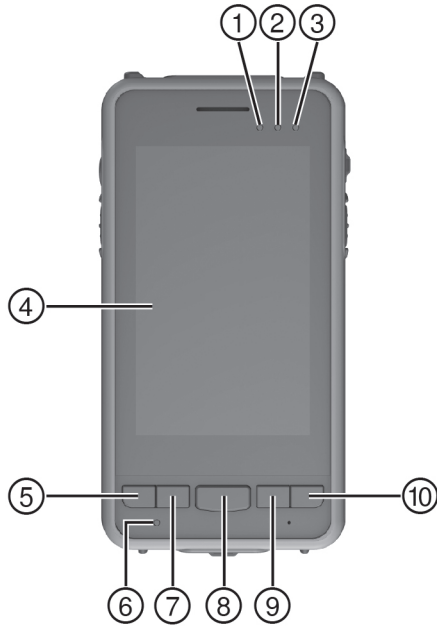
AI S1/4

Deutsch	de
English	en
Français	fr
Italiano	it
Español	es
Português	pt
Nederlands	nl
Dansk	da
Svenska	sv
Suomi	fi
Magyar	hu
Polski	pl
Русский	ru
Česky	cs
Slovenčina	sk
Türkçe	tr
한국어	ko
中文	cn

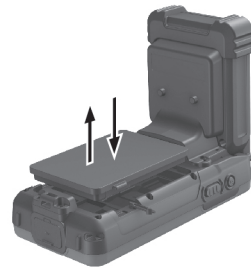




2



3



4



5



6



AI S1/4




de	Original-Bedienungsanleitung	1
en	Original operating instructions	10
fr	Mode d'emploi original	19
it	Istruzioni originali	29
es	Manual de instrucciones original	38
pt	Manual de instruções original	47
nl	Originele handleiding	56
da	Original brugsanvisning	65
sv	Originalbruksanvisning	74
fi	Alkuperäiset ohjeet	83
hu	Eredeti használati utasítás	92
pl	Oryginalna instrukcja obsługi	101
ru	Оригинальное руководство по эксплуатации	111
cs	Originální návod k obsluze	121
sk	Originálny návod na obsluhu	130
tr	Orijinal kullanım kılavuzu	139
ko	오리지널 사용설명서	148
cn	原版操作说明	157

1 문서 관련 기재사항

1.1 기호 설명

1.1.1 경고사항

본 제품을 다루면서 발생할 수 있는 위험에 대한 경고사항. 다음과 같은 시그널 위드는 기호와 함께 사용됩니다.

	위험! 이 기호는 직접적인 위험을 표시합니다. 만약 지키지 않으면 심각한 부상을 당하거나 사망할 수도 있습니다.
	경고! 이 기호는 특별히 중요한 안전상의 주의사항을 표시합니다. 만약 지키지 않으면 심각한 부상을 당하거나 사망할 수도 있습니다.
	주의! 이 기호는 특별히 중요한 안전상의 주의사항을 표시합니다. 만약 지키지 않으면, 심각한 부상 또는 물적 손실을 입을 수 있습니다.



1.1.2 기호

다음과 같은 기호가 사용됩니다.

	사용하기 전에 사용설명서를 읽으십시오.
---	-----------------------

1.1.3 그림

본 지침에 나와 있는 그림은 원칙적으로 이해를 돕기 위한 것으로 실제 사양과 차이가 있을 수 있습니다.

	본 문서의 첫 부분에 있는 그림에 숫자가 매겨져 있습니다. 이 숫자는 본 지침 첫 부분에 있는 해당 그림을 나타냅니다.
	항목 번호는 그림 개요에서 사용됩니다. 제품 개요 단락에 나와 있는 기호 설명 번호는 상기 항목 번호를 나타냅니다.

1.2 본 문서에 대해

- ▶ 처음 이 제품을 사용하기 전에 본 사용설명서를 반드시 읽으십시오.
 - ▶ 이 사용설명서는 항상 기기와 함께 보관하십시오.
 - ▶ 기기를 다른 사람에게 양도할 때는 사용설명서도 반드시 함께 넘겨주십시오.
- 사전 고지 없이 변경될 수 있으며 내용상의 오류에 대해서는 책임지지 않습니다.

1.3 제품 정보

Hilti 제품은 전문가용으로 설계되어 있으며, 허가받은 자격을 갖춘 작업자만 조작, 정비 및 수리할 수 있습니다. 이 기술자는 발생할 수 있는 위험에 대해 특별 교육을 받은 상태여야 합니다. 교육을 받지 않은 사람이 제품을 부적절하게 취급하거나 규정에 맞지 않게 사용할 경우에는 기기와 그 보조기구에 의해 부상을 당할 위험이 있습니다.

- ▶ 형식 라벨에 있는 명칭 및 일련 번호를 다음과 같은 표에 옮기십시오.
- ▶ 대리점 또는 서비스 센터에 제품과 관련하여 문의할 경우 항상 상기 정보를 제시하십시오.

제품 제원

모델:	
세대:	02
일련 번호:	

2 안전

2.1 안전상의 주의사항

본 사용설명서의 각 장에 나와 있는 안전 지침 외에도 다음 사항들을 항상 엄격하게 준수해야 합니다.

2.1.1 규정에 맞는 사용

- ▶ 부상 위험을 방지하기 위해 Hilti 순정품 액세서리와 보조기기만을 사용하십시오.
- ▶ 공구를 변조하거나 개조해서는 절대로 안됩니다.
- ▶ 사용설명서에 있는 작동, 관리 및 유지보수에 대한 정보에 유의하십시오.
- ▶ 안전장치가 작동불능 상태가 되지 않도록 하고, 지침 및 경고 스티커를 제거하지 마십시오.

- ▶ 사용하기 전에 기기를 점검하십시오. 손상된 기기는 사용해서는 안됩니다. 손상된 기기는 Hilti 서비스 센터에서 수리하십시오.

2.1.2 적절한 작업환경

- ▶ 사다리에서 작업 시 불안정한 자세가 되지 않도록 주의하십시오. 안전한 작업자세가 되도록 하고, 항상 균형을 유지하십시오.
- ▶ 사다리에서 작업 시 불안정한 자세가 되지 않도록 주의하십시오. 안전한 작업자세가 되도록 하고, 항상 균형을 유지하십시오.
- ▶ 규정된 한계내에서만 기기를 사용하십시오.
- ▶ 화재위험 또는 폭발위험이 있는 곳에서 기기를 사용하지 마십시오.
- ▶ 운반 시 기기가 공구 박스에 안전하게 보관되었는지 및 손상 위험이 없는지에 유의하십시오.

2.1.3 전자기파 적합성(EMC)

- ▶ 기기가 관련 장치에 필요한 엄격한 요구사항을 충족하였음에도 불구하고 Hilti사는 강한 전자기파로 인해 기능장애 및 이로 인한 작동 오류의 가능성을 배제할 수 없습니다. 이러한 경우 또는 다른 불확실한 경우에는 테스트 측정을 실시해야 합니다. 또한 Hilti사는 다른 기기(예: 비행기의 내비게이션 시스템)에 장애를 일으키는 것을 배제할 수 없습니다.
- ▶ 기기를 임산부 또는 심박 조정이 사용자 근처에서 사용하지 마십시오.
- ▶ 기기를 절대 자기 자신 또는 근처에 있는 사람의 몸에 조준하지 마십시오. 기기를 다른 안테나 그리고/또는 다른 송신기와 함께 작동하지 마십시오.

2.1.4 일반적인 안전 지침

기계 관련 안전 지침

- ▶ 기기를 유의해서 관리하십시오. 가동 부위가 고착되지 않고 이상적으로 작동하는지 또는 파손 및 손상된 부품으로 인한 기기의 기능 장애가 없는지 확인하십시오. 손상되었을 경우, 기기를 사용하기 전에 손상된 부품을 수리하도록 하십시오.
- ▶ 기기를, 매우 추운 장소로부터 따뜻한 장소로 옮겼거나 그 반대로 따뜻한 장소에서 추운 장소로 옮겼을 경우에는 기기를 사용하기 전에 새 환경에 적응되도록 해야 합니다.
- ▶ 기기는 습기 유입을 방지하도록 설계되어 있으나 기기를 운반용 케이스에 보관하기 전에 잘 닦아서 기기가 건조함을 유지하도록 하십시오.
- ▶ 기기는 반드시 자격이 있는 전문 기술자에 의해 순정 대체부품만을 이용하여 수리해야 합니다. 이렇게 함으로써 기기의 안전성을 보장할 수 있습니다.

전기 관련 안전 지침

- ▶ 배터리가 단락되지 않도록 하십시오. 배터리를 삽입하기 전에 배터리 접점과 기기의 접점에 이물질이 없는지 확인하십시오. 배터리의 접점이 단락될 경우, 화재 위험, 폭발 위험 및 부식 위험이 있습니다.
- ▶ 배터리에 습기가 스며들지 않도록 주의하십시오. 습기가 유입될 경우 단락 또는 화학 반응을 초래하고 화상 또는 화재가 야기될 수 있습니다.
- ▶ 배터리를 충전기에 삽입하기 전에 배터리 외부 표면이 깨끗하고 건조한지 확인하십시오. 충전기의 사용설명서에 유의하십시오.
- ▶ 기기를 운송하거나 장시간 동안 보관할 경우 배터리를 꺼내십시오. 배터리를 다시 끼우기 전에 누설 및 손상 여부를 확인하십시오.
- ▶ 환경오염을 방지하기 위해 반드시 기기와 배터리를 해당 국가의 법규에 따라 폐기처리해야 합니다. 잘못을 경우에는 제조회사에 문의하십시오.
- ▶ 기기 작동 및 배터리 충전을 위해 충전어댑터 SI E30 또는 다른 제조사에서 권장하는 다른 충전기를 사용하십시오. 그렇지 않을 경우 기기를 손상시킬 위험이 있습니다. 특정한 형식의 배터리를 사용하도록 규정되어 있는 충전기에 다른 배터리를 사용할 경우 화재 발생의 위험이 있습니다.

배터리 기기의 올바른 사용방법

- ▶ 잘못 사용할 경우, 배터리로부터 전해액이 흘러나올 수 있습니다. 전해액을 직접 만지지 마십시오. 실수로 만졌을 경우, 물로 씻으십시오. 전해액이 눈에 들어간 경우, 물로 씻어내고 의사와 상담하십시오. 배터리로부터 흘러나온 전해액은 피부를 손상시킬 수 있고 화재를 발생시킬 수 있습니다.
- ▶ 배터리를 분해하거나 강한 압력 또는 75°C (167°F) 이상의 열을 가하거나 연소시켜서는 안됩니다. 그렇지 않을 경우 화재 및 폭발, 부식의 위험이 있습니다.
- ▶ 배터리를 고열 및 화염 근처에 두지 마십시오. 폭발의 위험이 있습니다.
- ▶ 각 기기에 허용된 배터리 외에 다른 종류를 사용하지 마십시오. 다른 배터리를 사용하거나, 다른 목적으로 배터리를 사용할 시에는 화재와 폭발의 위험이 있습니다.
- ▶ 손상된 배터리(예: 배터리에 균열, 부러진 부분이 있거나 접점이 휘어거나 뒤로 밀렸거나 당겨짐)는 어떠한 경우에도 사용하지 말고 충전하지 마십시오.

- ▶ 배터리를 사용하지 않을 경우 클립, 동전, 키, 못, 나사 및 다른 소형 금속 물질로부터 사용하지 않는 배터리를 멀리 떨어뜨려 놓으십시오. 배터리 또는 충전기 접점의 단락으로 인해 화재 및 불꽃이 발생할 수 있습니다.

사용자를 위한 주의사항

- ▶ 신중하게 작업하십시오. 작업에 정신을 집중하고 기기를 사용할 때 경솔하게 행동하지 마십시오. 피곤하거나 항정신성 약물, 술 또는 약물을 복용한 경우에는 기기를 사용하지 마십시오. 기기 사용 시 이에 유의하지 않을 경우 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
- ▶ 손잡이가 고정되어 있는지 확인하십시오.
- ▶ 스캐너의 경고 메시지 및 안내 메시지에 유의하십시오.

운송

- ▶ 리튬 이온 배터리의 운반, 보관 및 사용에 대한 특수 지침에 유의하십시오.

3 제품 설명

3.1 제품 개요 1

- | | |
|---------------------|-------------------|
| ① RFID 판독 유닛 | ⑧ 배터리 케이스 스크루 플러그 |
| ② 바코드-스캔-모듈 | ⑨ 손잡이의 배터리 케이스 커버 |
| ③ 카메라 | ⑩ 헤드폰 연결 소켓 |
| ④ ON/OFF/Standby 버튼 | ⑪ 우측 다기능 버튼 |
| ⑤ 좌측 다기능 버튼 | ⑫ 충전 케이블용 USB 소켓 |
| ⑥ 스캔-트리거 | ⑬ 손잡이 잠금 해제 |
| ⑦ 스캔-트리거를 포함한 손잡이 | |

3.2 화면장치 개요 2

- | | |
|-----------------|---------|
| ① 스캐너 배터리용 LED | ⑥ 리셋 버튼 |
| ② 휴대폰 네트워크용 LED | ⑦ 스캔 버튼 |
| ③ WLAN용 LED | ⑧ 홈 버튼 |
| ④ 터치 스크린 | ⑨ 뒤로 버튼 |
| ⑤ 메뉴 버튼 | ⑩ 검색 버튼 |

3.3 규정에 맞는 사용

기술된 제품은 스캐너입니다. 바코드 또는 RFID-태그로 표시되어 있는 작동 설비를 식별하고 관리하는 데 적합합니다.

3.4 소프트웨어 기능

본 스캐너는 안드로이드 운영 체제를 사용합니다. 작동은 원칙적으로 일반 휴대폰에서 알려진 안드로이드 표준에 따라 이루어집니다.

장치 기능은 앱을 통해 사용자에게 제공됩니다. Hilti에서 인증받지 않은 앱을 스캐너에 설치하지 않기를 권장합니다. 인증받지 않은 앱은 Hilti 고객 서비스를 통해 지원되지 않으며, 스캐너의 수리 또는 유지보수 작업 시 삭제됩니다.


본 스캐너는 Hilti ON!Track 시스템 솔루션 범위 내에서 사용하도록 규정되어 있습니다. 해당 앱을 사용하려면, 사용자 이름 및 패스워드가 필요합니다. Hilti ON!Track에 관한 보다 상세한 사항은 Hilti 판매회사에 문의하거나 또는 <http://ontrack.hilti.com>을 방문하십시오.

3.5 공급품목

스캐너 AI S1/4, 손잡이 AI E10, 스캐너용 배터리 AI E20, 손잡이용 배터리 AI E21, 충전어댑터 AI E30, 핸드 스트랩 PDA 60, 사용설명서.

해당 제품에 허용되는 예비 부품, 소모품 및 액세서리는 Hilti 서비스 센터 또는 www.hilti.com에서 확인할 수 있습니다.

3.6 배터리

-  **지침**
수명을 최대한으로 유지하려면 배터리를 실온에서 충전하십시오. 0 ~ 45°C 범위를 벗어난 온도에서 충전하는 일이 없도록 하십시오.

스캐너 배터리 및 손잡이 배터리에서 시스템에 전원을 공급합니다. 손잡이 배터리는 RFID-판독 유닛에만 전원을 공급합니다. 안드로이드에서 배터리 상태 표시 및 상태 LED는 스캐너 배터리 충전 상태만 표시합니다. 두 배터리는 함께 공급된 충전어댑터를 통해 충전됩니다. 배터리가 완전히 방전된 경우 충전 시간은 최대 10시간이 소요됩니다.

3.7 스캐너 배터리, 휴대폰 네트워크 및 WLAN 상태용 LED

3.7.1 스캐너 배터리

상태	의미
적색으로 점등	• 배터리 충전중
적색으로 깜박거림	• 스캐너 배터리의 충전상태 낮음

3.7.2 휴대폰 네트워크용 LED

상태	의미
청색 점등	• 네트워크/WLAN에 연결됨
LED 꺼짐	• 연결되지 않음

3.7.3 WLAN용 LED

상태	의미
청색 점등	• WLAN에 연결됨
LED 꺼짐	• 연결되지 않음

4 기술 제원

4.1 기기

표시기	4-인치-WVGA-TFT-LCD, 480 x 800 화소
운영 체제	안드로이드 기반
보호 등급	IEC 60529에 준하는 IP 54 먼지 및 수분 방지 기능
카메라	CMOS, 5.0 메가 픽셀, 자동 초점 및 플래시 기능
배터리 포함 무게	600g (21.2oz)
배터리 미포함 무게	230g (8.1oz)
바코드 스캐너	2D-이미지

4.2 RFID 판독 유닛

주파수 범위 (UHF ETSI)	865MHz ... 868MHz
주파수 범위 (UHF FCC)	902MHz ... 928MHz
작업 가능거리	0m ... 6m (0 ft ... 19 ft - 10 in)
HF-출력단자에서의 출력	최대 33 dBm (ERP)
프로토콜	EPC Class 1 Gen 2, ISO/IEC 18000-6C

4.3 전원

스캐너용 리튬 이온 배터리	3.7 V/2.26 Ah
손잡이용 리튬 이온 배터리	3.7 V/4.40 Ah
충전어댑터 전원	100...240 V/50...60 Hz
충전어댑터 출력 전압	5V
충전 전류	2A

4.4 연결 방식

WLAN	802.11a/b/g/n
블루투스	V2.1 EDR
GSM/GPRS/EDGE 휴대폰	<ul style="list-style-type: none">• 850MHz• 900MHz• 1,800MHz• 1,900MHz
UMTS/HSPA+ 휴대폰	<ul style="list-style-type: none">• 850MHz• 900MHz• 1,900MHz• 2,100MHz

4.5 작동 조건

작동 온도	0 °C ... 45 °C (32 °F ... 113 °F)
보관온도	-25 °C ... 60 °C (-13 °F ... 140 °F)
충전 도중 온도	0 °C ... 45 °C (32 °F ... 113 °F)
권장하는 배터리 보관 온도	-20 °C ... 20 °C (-4 °F ... 68 °F)

5 사용전 준비사항

5.1 설치

5.1.1 배터리 사용

1. 배터리 잠금장치를 여십시오.
2. 배터리를 삽입하십시오.
3. 배터리 잠금장치를 닫으십시오.

5.1.2 화면장치 및 손잡이 조립

1. 손잡이를 화면장치에 고정시킬 수 있도록 잠금 해제장치를 누르십시오.
2. 잠금 해제장치를 누른 상태에서 손잡이를 화면장치에 고정시키십시오.
3. 고리를 통해 핸드 스트랩을 당기십시오.
4. 보호용 호일을 제거하십시오.

5.1.3 화면장치에 SIM-카드 끼우기



지침

SIM-카드를 끼우는 작업은 휴대폰 네트워크에서 스캐너를 사용하는 경우에만 요구됩니다.

1. 손잡이를 분리하십시오.
2. 배터리 잠금장치를 여십시오.
3. 배터리를 분리하십시오.
4. SIM-카드를 끼우십시오.
5. 배터리를 삽입하십시오.
6. 배터리 잠금장치를 닫으십시오.
7. 손잡이를 장착하십시오.

5.2 켜기/끄기 및 스탠바이 모드

1. 스캐너를 켜려면 ON/OFF/Standby 버튼을 3초 간 누르십시오.
2. 스캐너가 켜져 있는 경우 끄려면 확인을 위한 대화상자가 표시될 때까지 ON/OFF/Standby 버튼을 누르고 있다가 해당 내용을 승인하십시오.

- 켜져 있는 상태에서 Standby 모드로 전환하려면 ON/OFF/Standby 버튼 또는 홈 버튼을 짧게 누르십시오.
- Standby 모드에서 켜진 상태로 전환하려면 ON/OFF/Standby 버튼을 짧게 누르십시오.

5.3 휴대폰 네트워크 설치



지침

스캐너를 휴대폰 네트워크에서 사용하려면, 휴대폰 서비스 제공업체에서 제공하는 SIM-카드가 있어야 합니다.

5.3.1 SIM-카드 설정



지침

통상적으로 설정에 필요한 정보는 SIM-카드에서 자동으로 판독되어, 사용자가 취해야 할 조치는 없습니다. 다른 경우 수동으로 설정하는 방법은 다음에 설명되어 있습니다.

- 시작 화면에서 '세팅'을 선택하십시오.
- '무선 & 네트워크'에서 메뉴 항목 '더보기 ...'를 선택하십시오.
- 메뉴 항목 '휴대폰 네트워크'를 선택하십시오.
- '데이터 활성화됨'에서 체크 표시를 설정하십시오.
- '액세스 포인트'를 선택하십시오.
- 옵션 메뉴를 불러오십시오.
- '새 APN'을 선택하십시오.
- 휴대폰 서비스 제공업체에서 제공하는 액세스 포인트명을 'APN' 영역에 기입하십시오.
- 설정 내역을 저장하십시오.

5.4 WLAN 설치

- 시작 화면에서 '세팅'을 선택하십시오.
- 'WLAN'을 선택하십시오.
 - ◀ 사용 가능한 네트워크가 표시됩니다.
- 네트워크를 선택하십시오.



지침

이미 설치된 WLAN 설정을 변경하고자 하는 경우, 옵션이 나타날 때까지 네트워크 기호를 터치하십시오.

- 연결 데이터를 입력하십시오.

5.5 배터리 충전

- 손잡이 및 스캐너를 연결하여 손잡이에서도 배터리가 충전되도록 하십시오.
- 화면장치에서 USB 단자의 커버를 여십시오.
- 충전어댑터의 USB-컨넥터를 USB 단자에 연결하십시오.
- 충전어댑터를 전원에 연결하십시오.
- 배터리가 완전히 충전되었으면, 충전어댑터를 전원 및 화면장치에서 분리하십시오.
- USB 단자의 커버를 닫으십시오.

5.6 소프트웨어 설치

기기가 인터넷에 연결되면, 기기에 지정된 Hiiti 애플리케이션의 최신 버전을 설치하도록 자동으로 제안됩니다. 화면의 상태표시줄에 해당 기호가 나타납니다. 2-3분 내에 나타나지 않을 경우, 다음과 같이 작업을 진행하십시오.

- ▶ 인터넷 연결 상태를 점검하십시오.
- ▶ 기기를 다시 시작하십시오.
- ▶ 필요한 경우 Hiiti 서비스센터에 문의하십시오.

6 관리와 유지보수

6.1 관리

6.1.1 청소 및 건조

- ▶ 기기를 깨끗하고 부드러운 천으로 청소하십시오. 필요 시 천에 순수 알코올 또는 물을 약간 묻혀 사용하십시오.



지침

청소할 때에는 알코올 또는 물만 사용하십시오. 다른 액체는 플라스틱 부품을 손상시킬 수 있습니다.

6.2 유지보수

- ▶ 안전하게 작동하기 위해서는 순정품 예비 부품 및 소모품만 사용하십시오. 해당 제품에 허용되는 예비 부품, 소모품 및 액세서리는 **Hilti** 서비스 센터 또는 www.hilti.com에서 확인할 수 있습니다.

7 운반 및 보관

7.1 운송



주의

부상위험! 결함이 있는 배터리는 부식을 유발하고 기기를 손상시킬 수 있습니다.

- ▶ 기기의 보관 및 운반 시 배터리를 제거하십시오.
- ▶ 장비를 운송 또는 발송할 경우, **Hilti** 포장박스 또는 동급의 포장박스를 사용하십시오.
- ▶ 운반할 때에는 스캐너에서 손잡이를 분리할 것을 권장합니다.

7.2 보관

- ▶ 기기를 습기가 있는 상태로 보관하지 마십시오.
- ▶ 기기를 보관하기 전에 항상 기기, 운반용 케이스 그리고 부속품을 청소하고 건조시키십시오.
- ▶ 습도가 너무 높은 경우 기기 작동 및 보관을 피하십시오. 이를 통해 수명이 연장됩니다.
- ▶ 보관할 때에는 스캐너에서 손잡이를 분리할 것을 권장합니다.
- ▶ 장기 보관 또는 장기 운송 후에는 기기를 사용하기 전에 기기가 제대로 작동하는지 점검하십시오.
- ▶ 기기 보관 시, 특히 온도가 심한 경우 및 기기를 자동차 내부에 보관할 경우에는 허용 온도한계값에 유의하십시오.


8 문제 발생 시 도움말

본 도표에 제시되어 있지 않거나 스스로 해결할 수 없는 문제가 발생한 경우 **Hilti Service**에 문의하십시오.

장애	예상되는 원인	해결책
스캐너가 시작되지 않음.	스캐너 그리고/또는 손잡이에 있는 배터리가 충분히 충전되지 않음.	<ul style="list-style-type: none">▶ 충전어댑터를 연결하십시오.▶ "배터리"를 참조하십시오 → 페이지 150.
잠깐 동안 작동된 후 배터리가 방전되었음.	배터리가 불량이거나 노후됨, 또는 최대 충전 사이클 수가 초과됨	<ul style="list-style-type: none">▶ 배터리를 교체하십시오.
스캐너가 반응하지 않음.	스캐너가 Standby 모드에 있거나 또는 꺼진 상태. 소프트웨어 오류.	<ul style="list-style-type: none">▶ ON/OFF/Standby 버튼을 짧게 누르십시오.▶ 리셋 버튼을 누른 상태에서 ON/OFF/Standby 버튼을 누르십시오.
스캐너에서 RFID 태그를 감지하지 못함.	RFID-태그가 손상됨. RFID-태그가 호환되지 않음.	<ul style="list-style-type: none">▶ RFID-태그를 교체하십시오.▶ Hilti에서 호환 가능한 태그를 사용하십시오.
스캐너에서 바코드를 감지하지 못함.	바코드 오염된 상태 또는 손상됨.	<ul style="list-style-type: none">▶ 바코드를 교체하십시오.
WLAN 연결되지 않음.	WLAN이 설치되지 않음.	<ul style="list-style-type: none">▶ WLAN을 설치하십시오. → 페이지 153

장애	예상되는 원인	해결책
WLAN 연결되지 않음.	수신되는 네트워크가 없음.	▶ 위치를 바꾸십시오.
휴대폰 네트워크에 연결되지 않았음.	SIM-카드가 끼워져 있지 않거나 또는 휴대폰 네트워크가 설치되지 않음.	▶ SIM-카드를 설정하십시오. → 페이지 153
	수신되는 네트워크가 없음.	▶ 위치를 바꾸십시오.

9 폐기

 **Hilti** 기기는 대부분 재사용이 가능한 소재로 제작되었습니다. 재활용을 위해 개별 부품을 분리하여 주십시오. **Hilti**는 대부분의 국가에서 재활용을 위해 노후기기를 수거해 갑니다. **Hilti** 고객 서비스센터 또는 판매 상담자에게 문의하십시오.

10 제조회사 보증

▶ 보증 조건에 관한 질문사항은 **Hilti** 파트너 지사에 문의하십시오.

11 FCC-지침 (미국에서 적용) / IC-지침 (캐나다에서 적용)



지침

이 기기는 테스트 당시, 등급 B 디지털 기기에 대한 FCC-규정 단락 15에 정의되어 있는 제한값을 준수하였습니다. 이 제한값은 주거 지역에서 설치시에 장애가 되는 간섭으로부터 충분히 보호하기 위해 설정되었습니다. 이러한 형식의 장치들은 고주파수를 사용하고 생성하며, 또한 이 고주파수를 방출할 수도 있습니다. 해당 지침에 따라 설치하고 조작하지 않을 경우, 이로 인해 라디오 수신에 장애를 일으킬 수 있습니다.

하지만 특정한 지점에 설치하는 경우, 장애가 일어나지 않는다는 것을 보장할 수는 없습니다. 이 기기가 라디오 또는 텔레비전 수신 장애의 원인이 될 경우(기기의 전원을 껐다가 다시 켜서 확인할 수 있음), 사용자는 다음과 같은 조치를 통해 장애를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나를 다시 고정시키거나 위치를 옮깁니다.
- 기기와 리시버 사이의 간격을 넓힙니다.
- 기기를, 리시버가 연결된 회로와 다른 회로의 소켓에 연결합니다.
- 귀하의 딜러 또는 라디오/텔레비전 전문 기술자에게 연락



지침

Hilti사가 명시적으로 허용하지 않은 개조 또는 변경을 하면 기기를 사용하는 사용자의 권한이 제한될 수 있습니다.

본 장치는 FCC-규정의 단락 15 및 IC의 RSS-210 내용과 일치합니다.

작동을 위해서는 다음 두 가지 조건이 있습니다.

- 기기는 방해가 되는 전파를 발생시켜서는 안 된다.
- 기기는 원하지 않은 작동의 원인이 될 수 있는 간섭을 포함, 어떠한 방출 전파도 흡수하여야 한다.

12 EC-동일성 표시

제조회사

Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstrasse 100
9494 Schaan
리히텐슈타인

폐사는 전적으로 책임을 지고 이 제품이 다음과 같은 기준과 규격에 일치함을 공표합니다.

명칭	스캐너
모델명	AI S1/4
세대	02
제작년도	2015

적용된 기준:

- 1999/5/EG
- 2004/108/EG (2016년 4월 19일까지)
- 2014/30/EU (2016년 4월 20일부터)
- 2006/66/EG
- 2006/95/EG (2016년 4월 19일까지)
- 2014/35/EU (2016년 4월 20일부터)
- 2011/65/EU

적용된 규격:

- EN ISO 12100
- EN 300 328-V1.8.1
- EN 300 440-2 V1.3.1
- EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 301 489-24 V1.5.1
- EN 302 208-2 V1.4.1

기술 문서 작성자:

- 전동 공구 허용
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
86916 Kaufering
독일

Schaan, 07.2015



Paolo Luccini
(Head of BA Quality and Process Management /
Business Area Electric Tools & Accessories)



Edward Przybylowicz
(Head of BU Measuring Systems / BU Measuring
Systems)



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com



2088869